

# **QORTI TAL-MAGISTRATI MALTA**

**MAGISTRAT**

**DR MICHAEL MALLIA LL.D.**

**Seduta ta' nhar it-Tnejn 15 ta' Ottubru, 2001**

**Numru 1**

**Avviz. numru 1468/00mm**

**Atlas Insurance Agency  
Limited agenti Malta tas-  
socjeta' estera Axa Insurance  
p.l.c. proprio u kif surrogata  
fid-drittijiet ta' Michael Attard  
Ltd**

**vs**

**Sea Malta Co Ltd u The Cargo  
Handling Company Ltd**

**Il-Qorti,**

Rat l'avviz ipprezentat mis-socjeta' attrici fil-11 ta' Ottubru, 2000 fejn talbet lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenuti jew min minnhom li jhallsu lill-istanti s-somma ta' tmien mijah u wiehed u disghin lira u hamsa u ghoxrin centezmi (Lm891.25c) bhala danni mgarrba mis-socjeta' attrici ai termini ta' polza ta' assikurazzjoni bejn l-attur u l-assigurat tieghu li permezz tagħha s-socjeta' attrici kellha tindenizza lill-assigurat tagħha fl-ammont

ta' tmien mijas u seba liri u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm807.25c) danni sofferti fil-merkanzija ta' vetturi li waslet Malta fuq il-vapur Maltese Falcon fil-11 ta' Ottubru, 1999 ma' liema ammont ta' danni jizdied ammont ta' erba u tmenin lira (Lm84) survey fee inkorsi mis-socjeta' attrici u ghalhekk danni totali fl-ammont ta' Lm891.25.

Prevja d-dikjarazzjoni li huma jew min minnhom kienu responsabbi għad-danni mgarrba mill-attur.

Bl-ispejjez u interassi mid-data tan-notifika tal-avviz kontra l-konvenuti jew min minnhom.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tas-socjeta' The Cargo Handling Company Limited fejn eccepit illi:-

1. Preliminarjament, illi s-socjeta' attrici ma taf b'ebda danni allegatament sofferti f'merkanzija li waslet fuq il-vapur Maltese Falcon fil-11 ta' Ottubru 2000, u dan kif indikat fl-avviz tas-socjeta' attrici;
2. Illi, minghajr pregudizzju għas-suespost, jinkombi fuq is-socjeta' attrici li tipprova illi l-allegati danni u nuqqasijiet sehhew waqt li l-vetturi de quo kien taht il-kontroll effettiv u supervizjoni assoluta tas-socjeta' eccipjenti u li l-istess vetturi gew konsenjati lilha minghajr l-istess danni u nuqqasijiet;
3. Illi, minghajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante illi s-socjeta' eccipjenti mhix

responsabbli ghall-allegati danni u nuqqasijiet lamentati izda dejjem qdiet l-obbligi tagħha skond il-ligi;

4. Illi, subordinatament u minghajr pregudizzju għas-suespost, l-ammont pretiz huwa eccessiv u għalhekk huwa kontestat;
5. Illi, subordinatament u minghajr pregudizzju għas-suespost, it-talbiet attrici huma intempestivi stante illi s-socjeta' eccipjenti qatt ma giet interpellata in konnessjoni mal-allegati danni u nuqqasijiet lamentati fic-citazzjoni attrici, u fi kwalunkwe kaz ma għandhiex tbat i-l-ispejjez ta' dawn il-proceduri;
6. Salv eccezzjonijiet ohra.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tas-socjeta' Sea Malta Company Limited fejn eccepier illi:-

Fl-ewwel lok, in-nullita' tal-avviz stante li s-socjeta' konvenuta nghatat direzzjoni skorretta mir-Registratur tal-Qorti;

Fit-tieni lok, l-inkompetenza tal-Qorti ratione materiae;

Fit-tielet lok illi għandha ssir korrezzjoni fl-avviz peress illi l-vapur Maltese Falcon ma wasalx Malta fil-11 ta' Ottubru, 2000 izda fil-11 ta' Ottubru, 1999;

Fir-raba lok, u fi kwalunkwe kaz, illi d-danni reklamati ma jirrizultawx mit-Tally Sheet rilevanti, kopja ta' liema qed tigi hawn annessa u mmarkata Dok A;

Fil-hames lok il-klawsola tal-esoneru kontenuta fil-polza tal-karigu ghat-tenur ta' liema s-socjeta' konvenuta ma hiex responsabbi għad-danni reklamati;

Fis-sitt lok li t-talba tal-attur hija nfondata fil-fatt u fid-dritt u għandha tigi michuda;

Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Semghet ix-xhieda bil-gurament.

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza.

Ikkunsidrat:-

Illi l-izball fic-citazzjoni li gie rilevat fl-eccezzjonijiet tal-konvenuti gi e sanat permezz tad-digriet tat-28 ta' Marzu, 2001, u konsegwenza ta' dan is-socjeta' Cargo Handling irtrirat l-ewwel eccezzjoni tagħha.

Is-socjeta' Sea Malta Company Limited eccepjet ukoll in-nuqqas ta' l-kompetenza ta' din il-Qorti "ratione materiae". Il-Qorti tirrileva pero' illi ma saret l-ebda trattazzjoni jew ingabu xi provi biex jissustanzjaw din l-eccezzjoni tas-socjeta' Sea Malta.

Illi l-gurisdizzjoni tal-Qorti hija materja ta' ordni pubbliku u meta jirrizultalha li hemm xi nuqqas f'dan is-settur il-Qorti hija obbligata "ex officio" tqajjem il-kwistjoni. F'din il-kawza l-Qorti ma tara l-ebda kwistjoni ta' gurisdizzjoni, u ghalhekk mhux il-kaz li tikkunsidra aktar din l-eccezzjoni u tghaddi minnufih biex tikkonsidra l-meritu.

Irrizulta mill-provi illi kienu waslu Malta wiehed u sittin (61) karozza tal-marka Peugeot abbord il-vapur Maltese Falcon fil-11 ta' Ottubru, 1999. Dakinhar stess dawn il-vetturi gew sbarkati minn fuq il-vapur u saret *joint tally* li kopja tagħha hemm esebita a fol 9 tal-process. Skond din it-*tally* kien hemm erba (4) karozzi tal-marka Peugeot illi kien fihom diversi gradi ta' hsara. Sussegwentement dawn il-karozzi tpoggew fil-*compound* taht ir-responsabbilita tas-socjeta' konvenuta Cargo Handling, fejn, meta gew irrilaxxati fit-12 ta' Ottubru, 1999, instab illi kien hemm aktar hsarat illi ma kienux immanifestati fit-tally sheet. Sar ukoll is-survey fuq dawn il-vetturi waqt li kienu għadhom fil-pussess tal-Cargo Handling u hemm irrizultaw dawn il-hsarat f'aktar dettal. Giet esibita fattura fejn dawn il-hsarat huma elenkti kif ukoll l-ispiza għat-tiswija tagħhom.

Il-Qorti tirrileva illi l-vetturi elenkti fit-*tally sheet* mħumiex kollha riflessi fis-*survey* illi sar sussegwentement. Tant hu hekk illi l-ahhar zewg vetturi li jidhru fuq it-*tally sheet* ma jiffixx imkien fis-*survey* u għalhekk mhux qed jiġi reklamat xi hsarat fil-konfront tagħhom.

Rigward l-ewwel vettura bic-chassis number 80937181 skond *it-tally sheet* dina rriprtat hsarat fuq *ir-right front wing*, mentri skond is-survey barra din il-hsara kien hemm ukoll ghafsa fuq il-left rear door. Evidentement ta' din l-ahhar hsara m'ghandhiex tkun responsabqli s-socjeta' Sea Malta.

Rigward il-vettura bic-chassis number 40507256 it-tieni wahda elenkata *fit-tally sheet*, instab illi kellha s-cigarette *lighter* nieqes, pero' waqt is-survey dana ma giex ripurtat, għad illi s-surveyor innota illi kien hemm ghafsa fuq il-bieba ta' quddiem tax-xellug, liema ghafsa ma tidħirx li kienet apparenti jew almenu elenkata waqt li kien qed isir il-joint *tally* il-gurnata ta' qabel, fil-11 ta' Ottubru, 1999. Għalhekk minn dawn il-hsarat kollha kif elenkati fis-survey is-socjeta' Sea Malta għandha tkun responsabqli biss ghall-hsarat subiti fuq il-vettura 80937181 u ciee' limitatament ghall-hsarat fuq il-mudguard ta' quddiem tal-lemin. Peress illi fid-dokument esibit mis-socjeta' attrici din il-hsara hija abbinata ma' hsara ohra mhux responsabbilta' tas-Sea Malta, l-Qorti trid tagħmel referenza għal xi hsara ohra simili biex tara x'inhi r-rata ta' tiswija u spray ta' panel. Skond l-istess survey jidher li biex tissewwa panel hemm bzonn spiza ta' tletin lira (Lm30.00) u hamsa u erbghin lira (Lm45.00) għall-ispray. Dana igib total ta' hamsa u sebghin lira (Lm75.00) u hija biss din is-somma li għandha tkun responsabbilta' tas-socjeta' Sea Malta. Għal bqijs l-Qorti hija sodisfatta illi dawn il-hsarat saru kollha meta kien taht ir-responsabbilta' tas-socjeta' Cargo Handling, peress illi l-hsarat huma kompatibbli u wkoll elenkati mal-hsarat li jidhru fil-

*gate pass out, liema dokument gie esibit f'dan il-process a fol 18 gie ffirmat mir-rappresentant ta' l-importatur u Cargo Handling.*

Ghal dawn il-motivi,

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi illi tilqa' t-talba tas-socjeta' attrici. Tikkundanna lis-socjeta' Sea Malta sabiex thallas ic-cifra ta' hamsa u sebghin lira (Lm75.00), u s-socjeta' Cargo Handling illi thallas ic-cifra ta' seba mijà tnejn u tletin lira u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm732.25c) kif ukoll is-somma ta' erba u tmenin lira (Lm84.00) bhala *survey fees* inkorsi mis-socjeta' attrici. Kollox bhala danni mgarrba mis-socjeta' attrici ai termini ta' polza ta' assikurazzjoni bejn l-attur u l-assikurat tieghu li permezz tagħha s-socjeta' attrici kellha tindenizza lill-assikurat tagħha l-ammont ta' tminn mijà u seba liri u hamsa u ghoxrin centezmu (Lm807.25c) danni sofferti fil-merkanzija ta' vetturi li waslet Malta fuq il-vapur Maltese Falcon fil-11 ta' Ottubru, 1999.

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti illi għandhom jigu ripartiti kwantu għal tlett kwarti għal The Cargo Handling Company Limited u kwart għas-Sea Malta Company Limited.

Anthony Zammit

Dep Reg